

**Критерии и методика оценивания
выполнения олимпиадных заданий
по французскому языку**

Москва 2018

Общие сведения

Заключительный этап ВсОШ по французскому языку содержит пять конкурсов. Учащиеся 9-х, 10-х и 11-х классов выполняют одни и те же задания: уровень сложности В2 по европейской шкале. Максимальное количество баллов за выполнение всех конкурсов – 140.

Четыре конкурса проводятся в письменной форме: лексико-грамматический тест, понимание устного текста, понимание письменных текстов, продуцирование письменной речи. Результаты оформляются в виде Листа ответов.

Каждый Лист ответов проверяется двумя экспертами, которые назначаются методом случайной выборки.

Листы ответов «Лексико-грамматический тест», «Понимание устного текста» и «Понимание письменных текстов» проверяются по **ключам**, листы ответов «Письменная речь» - по **критериям**.

Четвертый конкурс проводится в устной форме. Ответ участника осуществляется в присутствии двух экспертов, а также записывается на цифровом носителе. Для оценивания используются **критерии**.

Процедура проверки зависит от вида речевой деятельности и типа задания.

Языковая компетенция

Лексико-грамматический тест. Максимальное количество баллов 40.

Лист заданий содержит несколько видов заданий: *заполнение лакун (местоимения, предлоги, артикли) и восстановление временного развертывания текста (определение глагольных форм наклонения и времени)*. Оценивание строго по ключу, за каждый правильный ответ выставляется указанное в ключах количество баллов, никакие варианты ответов, отличные от ключа не принимаются.

ЛЕКСИКО-ГРАММАТИЧЕСКИЙ ТЕСТ

Ключи

<i>Exercice 1</i>		<i>Exercice 2</i>	
1	dans	11	les
2	à	12	les
3	avec	13	m'
4	dans	14	Il
5	en	15	Moi
6	pour	16	il
7	devant	17	me
8	avec	18	cela
9	sans	19	j'
10	pour		
<i>Exercice 3</i>		<i>Exercice 4</i>	
20	la	31	était allé
21	0	32	faites
22	Les	33	ne pouvait pas
23	la	34	n'organisait pas
24	la	35	aurait certainement refusé
25	un	36	vais
26	l'	37	avait
27	0	38	ne lui avait jamais connu
28	une	39	ne s'attendait pas
29	Le	40	ne l'avait plus rencontré
30	0		

Рецептивные виды речевой деятельности

Понимание устного текста. Максимальное количество баллов 30.

Задания на множественный, перекрестный и альтернативный выбор.

Оценивание строго по ключу. За каждый правильный ответ выставляется указанное в ключах количество баллов, никакие варианты ответов, отличные от ключа не принимаются.

Задания, требующие краткий ответ. Оцениванию подлежит только информативный компонент ответа: в ключах через косую черту даны приемлемые варианты ответов.

Задания, требующие развернутый ответ: Оцениванию подлежит как информативный компонент ответа (приемлемые варианты ответов даны через косую черту), так и его языковая правильность.

КОНКУРС ПОНИМАНИЯ УСТНОГО ТЕКСТА

Ключи

1	président	1 балл
2	Robin des Bois	1 балл
3	à protéger l'Homme et de l'environnement / à alerter sur toutes les formes de pollution	1 балл
4	plus de 30 ans	1 балл
5*	téléphones portables (1)	1 балл
6*	réseaux wifi (2)	1 балл
7*	antennes de télévision(3)	1 балл
8*	antennes des radios (4)	1 балл
9*	ordinateurs(5) lignes électriques(6) fours à micro-ondes(7) appareils numériques de communication (= téléphones portables 1+ ordinateurs 5) appareils numériques culinaires (= fours à micro-ondes 7)	1 балл
10	Le nombre important d'articles sur ce sujet / publiés sur ce sujet ces dernières années (25 mille)	1 балл
11	L'organisation mondiale de la santé s'est lancée dans un grand projet de recherche pluridisciplinaire / un grand projet de recherche pluridisciplinaire	1 балл

	lancé par l'organisation mondiale de la santé // Le Centre international de recherche sur le cancer / qui a classé en 2011 les champs électromagnétiques comme agent peut-être cancérigène pour le genre humain /							
12+	les difficultés d'apprentissage							1 балл
13+	la dégradation des fonctions cognitives							1 балл
14+	les troubles du comportement							1 балл
15+	les troubles du sommeil							1 балл
16	David ce sont les habitants du petit village de Niscemi au sud de l'île							1 балл
17	Goliath c'est les gouvernements italien et américain réunis							1 балл
18-	1986	A	B	C	D	E	F	1 балл
19-	1991	A	B	C	D	E	F	1 балл
20-	2007	A	B	C	D	E	F	1 балл
21	A	B	C	1 балл	*№ 5-9 – 1 балл за каждый выбранный из указанного списка источник, порядок представления не имеет значения. +№ 12-15 – порядок представления не имеет значения -№ 18-19 – 1 балл за каждую правильно отмеченную букву при условии, что отмечено не более 2 букв. Итого: _____ / 30			
22	A	B	C	1 балл				
23	A	B	C	1 балл				
24	A	B	C	1 балл				
25	A	B	C	1 балл				
26	A	B	C	1 балл				
27	A	B	C	1 балл				

Понимание письменных текстов. Максимальное количество баллов 30.

Задания на множественный, перекрестный и альтернативный выбор.
 Оценивание строго по ключу. За каждый правильный ответ выставляется указанное в ключах количество баллов, никакие варианты ответов, отличные от ключа не принимаются.

Задания, требующие краткий ответ. Оцениванию подлежит только информативный компонент ответа: через косую черту даны приемлемые варианты ответов.

Задания, требующие развернутый ответ: Оцениванию подлежит как информативный компонент ответа (приемлемые варианты ответов даны через косую черту), так и его языковая правильность.

КОНКУРС ПОНИМАНИЯ ПИСЬМЕННЫХ ТЕКСТОВ

КЛЮЧИ

1	Noam Chomsky	1 балл		
2	apprendre aux élèves à se méfier face aux discours potentiellement dangereux / aider les élèves à exercer leur esprit critique / permettre aux jeunes de ne plus se laisser manipuler	1 балл 10 mots		
3	d'abord atelier/cours optionnel/cours facultatif + puis cours obligatoire	1 балл		
4	d'abord terminale + puis première+ terminale	1 балл		
5	à la fin de l'année, les élèves sont plus vigilants, et plus méfiants face aux discours qui les entourent	1 балл 10 mots		
6	Le cours optionnel est facultatif a lieu en dehors des heures de cours / Un tel cours ne peut être efficace que si les personnes qui y viennent ont envie de le suivre.	1 балл		
7	Le cours intégré au programme fait partie de l'horaire des élèves.	1 балл		
8	<u>un de ses élèves</u> pensait que les attentats du 11 septembre étaient organisés par le gouvernement américain. 17 mots / lui a dit que le gouvernement américain était responsable des attaques du 11 septembre. / pensait que le gouvernement américain a été impliqué dans le complot. / <u>un élève</u> lui a parlé du complot organisé par le gouvernement USA le 11 septembre. 15 mots <u>certains élèves</u> croyaient / ne croyaient pas à la version officielle des attentats du 11 septembre. 14 mots / refusent de croire à la version officielle des attentats et maintiennent une théorie du complot./ <u>plusieurs élèves</u> remettaient en question les versions officielles du 11 septembre. 11 mots <u>elle a appris que</u> ses élèves accusaient le gouvernement américain d'avoir organisé le 11 septembre. 15 mots	4 балла = 2 contenu + 2 langue 20 mots		
9	leur esprit critique n'est pas encore formé	1 балл		
10	ils nourrissent une défiance vis-à-vis des médias	1 балл		
11	ils sont attirés par les "vérités cachées"	1 балл		
12	les théories du complot sont créées par d'authentiques charlatans, doués pour la manipulation	1 балл		
13	sortir de sa discipline	1 балл		
14	être tenace – car la préparation des ateliers demande beaucoup de travail	1 балл		
15	travailler avec des collègues, en équipe	1 балл		
16	proposer des thèmes correspondant aux intérêts des élèves /à ce qui intéresse celui qui prépare le cours	1 балл		
17	A	B	C	1 балл
18	A	B	C	1 балл
19	A	B	C	1 балл
20	A	B	C	1 балл
21	A	B	C	1 балл

22	A	B	C	1 балл
23	A	B	C	1 балл
24	A	B	C	1 балл
25	A	B	C	1 балл
26	A	B	C	1 балл
27	A	B	C	1 балл

Итого: _____ / 30

Продуктивные виды речевой деятельности

Для оценивания продуктивной речевой деятельности (как письменной, так и устной) разработаны шкалы оценивания, которые включают два практически равновеликих по баллам блока: решение коммуникативной задачи (50%) и языковая правильность (50%). Каждый блок содержит критерии оценивания с указанием того количества баллов, которые предусмотрены за каждый из них. Для удобства работы экспертов отформатированы протоколы проверки.

Конкурс письменной речи. Максимальное количество баллов 20.

Процедура оценивания **письменных работ** включает следующие этапы:

- ✓ фронтальная проверка одной (случайно выбранной и отскерокопированной для всех членов жюри) работы;
- ✓ обсуждение выставленных оценок с целью выработки сбалансированной модели проверки;
- ✓ индивидуальная проверка работ: каждая работа проверяется в обязательном порядке двумя членами жюри (никаких пометок на работах не допускается),
- ✓ в случае расхождения оценок, выставленных экспертами, в 3 и более баллов, назначается еще одна проверка,
- ✓ «спорные» работы проверяются и обсуждаются коллективно.

Конкурс письменной речи

Критерии оценивания письменного ответа: сочинение на предложенную тему с использованием письменного текста

Решение коммуникативной задачи		10 баллов
<ul style="list-style-type: none">Выполнение требований, сформулированных в задании Тип текста (участие в конкурсе), количество слов (207-253), заголовок, расположение текста на странице		1
<ul style="list-style-type: none">Адекватно комментирует предложенный текст Определяет адресата сообщения, целевую установку автора и тональность текста		3
<ul style="list-style-type: none">Адекватно интерпретирует обсуждаемую в тексте тему Высказывает свое понимание обсуждаемой темы, рассказывает о своих наблюдениях и приводит примеры, подтверждающие выбранную трактовку темы		3
<ul style="list-style-type: none">Связность и логичность текста Оформляет текст, соблюдая связность и логичность построения		3
Языковая компетенция*		10 баллов
<ul style="list-style-type: none">Морфо-синтаксис. Правильно употребляет глагольные времена и наклонения, местоимения, детерминативы, коннекторы и т.д.		3
<ul style="list-style-type: none">Владение письменной фразой. Владеет фразовой организацией текста и синтаксической вариативностью на фразовом уровне		2
<ul style="list-style-type: none">Лексика. Владеет лексическим запасом, позволяющим высказаться по предложенной теме, обеспечивающим точное выражение мысли и отсутствие неоправданных повторов. Допустимо незначительное количество ошибок в выборе слов, если это не затрудняет понимания текста (3% от заданного объема)		4
<ul style="list-style-type: none">Орфография. Владеет лексической и грамматической (практически все виды согласований) орфографией. Пунктуация в целом соответствует французской норме (допустимо некоторое влияние русского языка)		1

NB ! *За каждую взятую из текста фразу или фрагмент фразы объемом более 4 слов снимается 1 балл.